



# Reference Guide

Guide de référence

Guía de referencia

Анықтамалық нұсқаулық

Guia de Referência

Ghid de referință

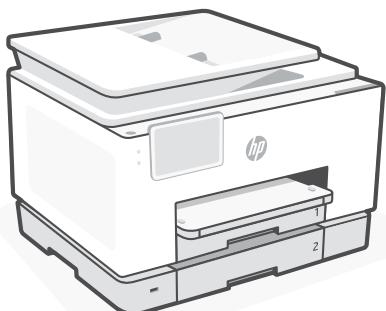
Справочное руководство

Referentni vodič

Довідковий посібник

Başvuru Kılavuzu

الدليل المرجعي



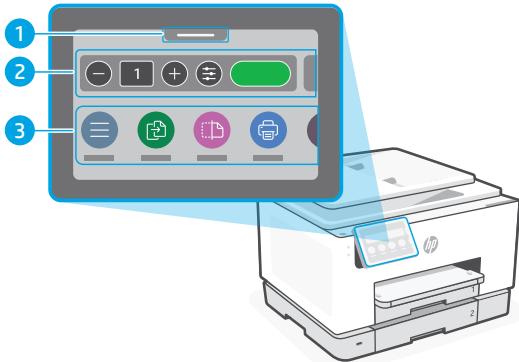
**HP OfficeJet Pro**

9130 series

2

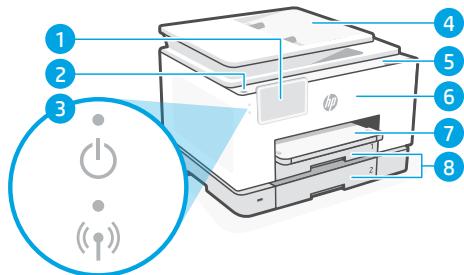
# Control Panel

- 1 Status Center  
Touch to display printer status.
- 2 Copy widget
- 3 Function buttons  
Touch to perform common tasks.



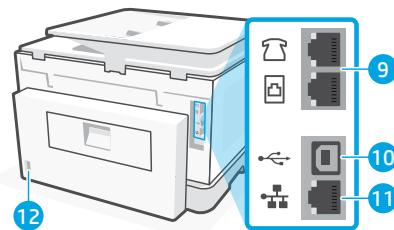
## Printer Features

### Front



- 1 Control panel
- 2 Power button
- 3 Power light and Wi-Fi light
- 4 Document feeder
- 5 Cartridge access door
- 6 Front door
- 7 Output tray
- 8 Input tray

### Back



- 9 Fax ports
- 10 USB port
- 11 Ethernet port
- 12 Power cord port

## Do not use USB for setup



We encourage network connection for this printer. To use all the available features of this printer, complete setup using HP software and an Internet connection. After setup, you can print using a USB cable if needed.

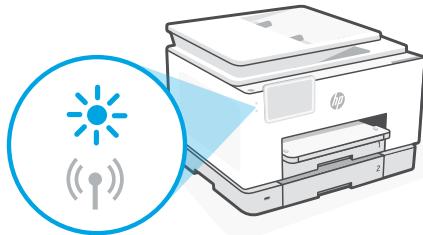
# Help and tips for Wi-Fi and connectivity

If the software is unable to find your printer during setup or post setup, check the following conditions to resolve the issue.

## Reset Wi-Fi (setup mode)

### During initial setup:

If the blue Wi-Fi light is not blinking, the printer might not be in Wi-Fi setup mode. Check the control panel and select “Resume Setup”, if prompted.



### During printer use, Wi-Fi disconnects:

1. On the control panel, touch Menu > Settings > Network. Scroll to Restore Network Settings and touch Restore.
2. Wait for printer to scan for Wi-Fi networks. Choose your network, enter the password, and connect.
3. If applicable, open HP software and add the printer again.

Other Potential Issues	Solution
Computer or mobile device too far from printer	Move your computer or mobile device closer to the printer. Your device might be out of range of the printer's Wi-Fi signal.
Computer connected to a Virtual Private Network (VPN) or remote work network	Disconnect from a VPN before installing HP software. You can't install apps from the Microsoft Store when connected to a VPN. Connect to the VPN again after finishing printer setup. <b>Note:</b> Consider your location and the security of the Wi-Fi network before disconnecting from a VPN.
Wi-Fi turned off on computer (computer connected by Ethernet)	If your computer is connected by Ethernet, turn on the computer's Wi-Fi while setting up the printer. Disconnect the Ethernet cable temporarily to complete setup over Wi-Fi.
Bluetooth and location services are turned off on your mobile device	If setting up with a mobile device, turn on Bluetooth and location services. This helps the software find your network and printer. <b>Note:</b> Your location is not being determined and no location information is being sent to HP as part of the setup process.



## Help and Support

For printer troubleshooting and videos, visit [hp.com/start/404K5C](http://hp.com/start/404K5C)

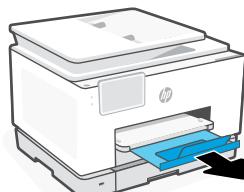
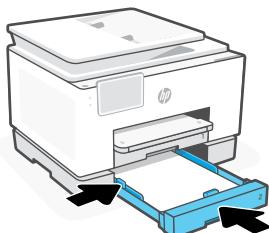
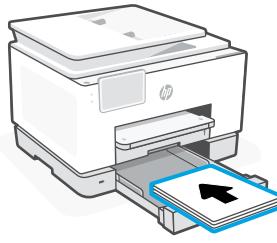
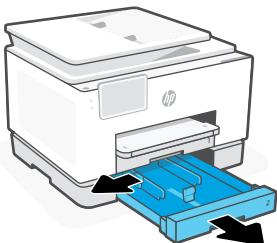


[hp.com/start/404K5C](http://hp.com/start/404K5C)

# Printer hardware setup information

## Load paper

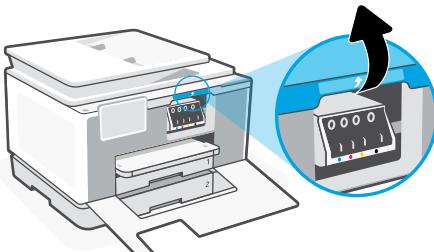
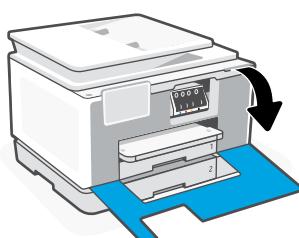
Open the paper tray and slide out the guides. Load Letter or A4 paper and adjust the guides. Close the tray. Pull open the output tray extender.

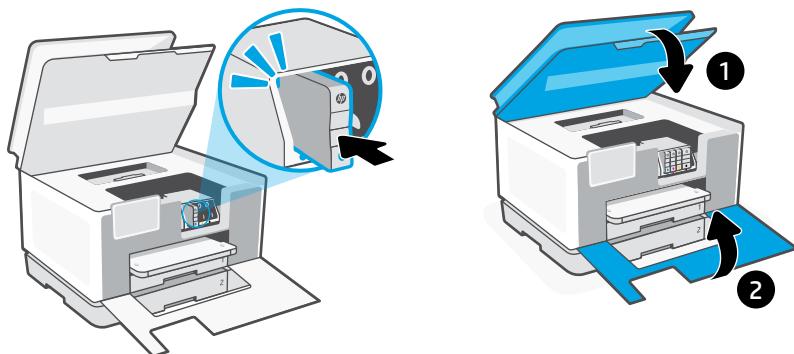
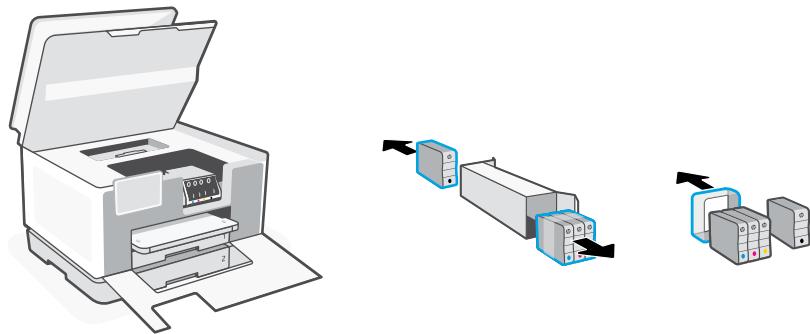


## Install cartridges

Open the front door and then lift the cartridge access door by the scanner lid. Unpack cartridges. Insert each cartridge securely into the indicated slot. Close both doors.

**Note:** Make sure to use the cartridges provided with the printer for setup.





# Panneau de commande

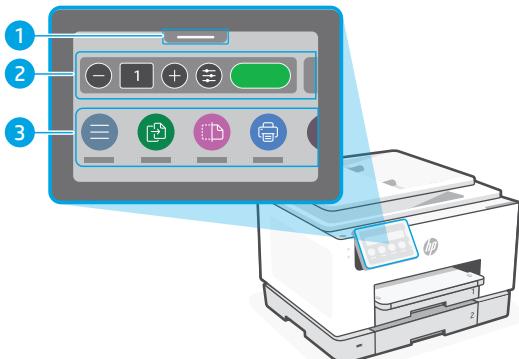
## 1 Centre d'état

Appuyez pour afficher l'état de l'imprimante.

## 2 Widget Copie

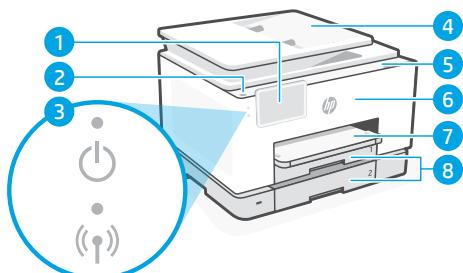
## 3 Boutons de fonction

Appuyez pour effectuer les tâches courantes.



# Caractéristiques de l'imprimante

## Avant



1 Panneau de commande

2 Bouton d'alimentation

3 Voyant Alimentation et Voyant Wi-Fi

4 Chargeur de documents

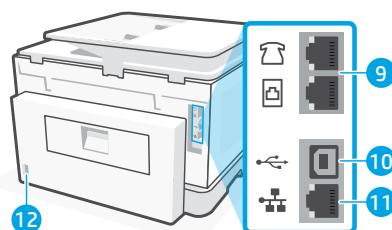
5 Porte d'accès aux cartouches d'encre

6 Panneau avant

7 Bac de sortie

8 Bac d'alimentation

## Arrière



9 Ports de télécopie

10 Port USB

11 Port Ethernet

12 Port du cordon d'alimentation

# Ne pas utiliser de câble USB pour la configuration



Nous recommandons la connexion réseau pour cette imprimante. Pour utiliser toutes les fonctionnalités disponibles de cette imprimante, procédez à la configuration à l'aide du logiciel HP et d'une connexion Internet. Après la configuration, vous pouvez imprimer à l'aide d'un câble USB si nécessaire.

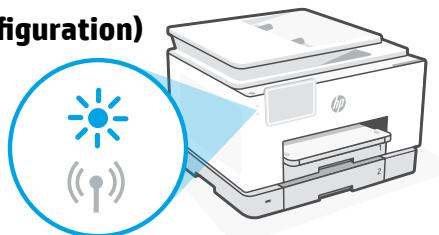
# Aide et conseils pour le Wi-Fi et la connectivité

Si le logiciel ne parvient pas à trouver votre imprimante pendant ou après la configuration, vérifiez les conditions suivantes pour résoudre le problème.

## Réinitialisation du Wi-Fi (mode de configuration)

### Pendant la configuration initiale :

Si le voyant Wi-Fi ne clignote pas en bleu, cela peut signifier que l'imprimante n'est pas en mode de configuration du Wi-Fi. Consultez le panneau de commande et sélectionnez « Reprendre la configuration », si vous y êtes invité.



### Au cours de l'utilisation de l'imprimante, le Wi-Fi se déconnecte :

- Sur le panneau de commande, appuyez sur Menu > Paramètres > Réseau. Faites défiler pour accéder à Restaurer les paramètres réseau et appuyez sur Restaurer.
- Attendez que l'imprimante analyse les réseaux Wi-Fi. Choisissez votre réseau, saisissez le mot de passe et connectez-vous.
- Le cas échéant, ouvrez le logiciel HP et ajoutez à nouveau l'imprimante.

Autres problèmes possibles	Solution
Ordinateur ou périphérique mobile trop éloigné de l'imprimante	Rapprochez votre ordinateur ou périphérique mobile de l'imprimante. Votre périphérique est peut-être hors de portée du signal Wi-Fi de l'imprimante.
Ordinateur connecté à un VPN (Virtual Private Network) ou à un réseau de travail distant	Déconnectez l'ordinateur du VPN avant l'installation du logiciel HP. Vous ne pouvez pas installer d'applications depuis le Microsoft Store si vous êtes connecté à un VPN. Connectez-vous à nouveau au VPN après avoir terminé la configuration de l'imprimante. <b>Remarque :</b> Tenez compte de votre emplacement et de la sécurité du réseau Wi-Fi avant de vous déconnecter d'un VPN.
Wi-Fi désactivé sur l'ordinateur (ordinateur connecté par Ethernet)	Si votre ordinateur est connecté par Ethernet, activez le Wi-Fi de l'ordinateur pendant la configuration de l'imprimante. Débranchez temporairement le câble Ethernet pour terminer la configuration via Wi-Fi.
La fonction Bluetooth et les services de localisation sont désactivés sur votre périphérique mobile	Si vous procédez à la configuration sur un périphérique mobile, activez la fonction Bluetooth et les services de localisation. Cela aidera le logiciel à retrouver votre réseau et votre imprimante. <b>Remarque :</b> Votre emplacement n'est pas identifié et aucune information de localisation n'est envoyée à HP au cours du processus de configuration.



## Aide et support

Pour obtenir plus d'informations sur le dépannage et consulter des vidéos, rendez-vous sur la page [hp.com/start/404K5C](http://hp.com/start/404K5C)

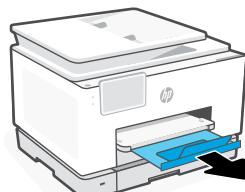
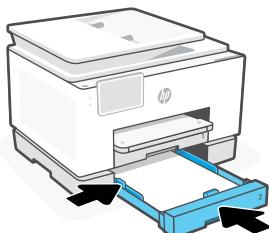
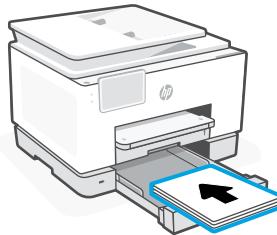
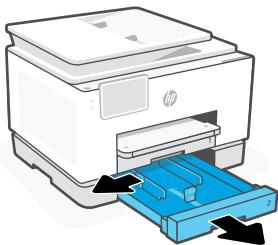


[hp.com/start/404K5C](http://hp.com/start/404K5C)

# Informations sur la configuration matérielle de l'imprimante

## Chargement du papier

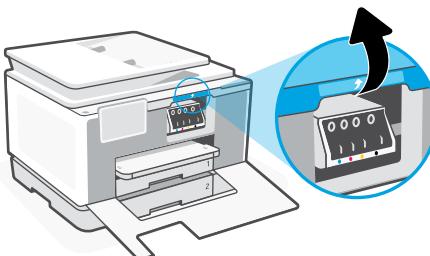
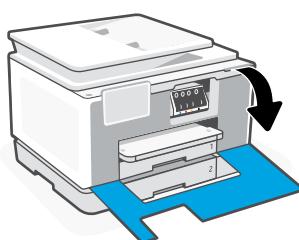
Ouvrez le bac à papier et sortez les guides. Chargez du papier de format Lettre ou A4 et ajustez les guides. Fermez le bac. Dépliez l'extension du bac de sortie.

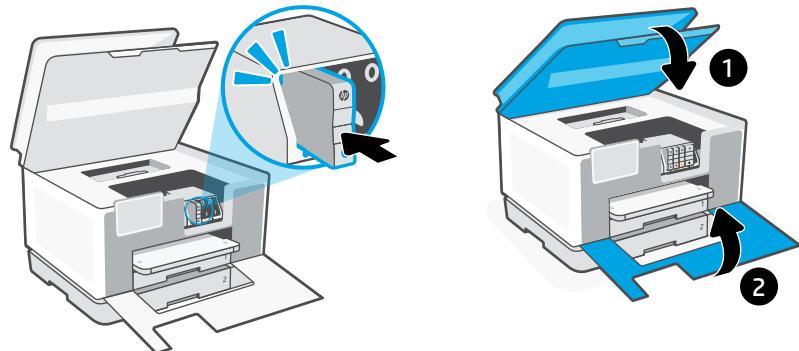
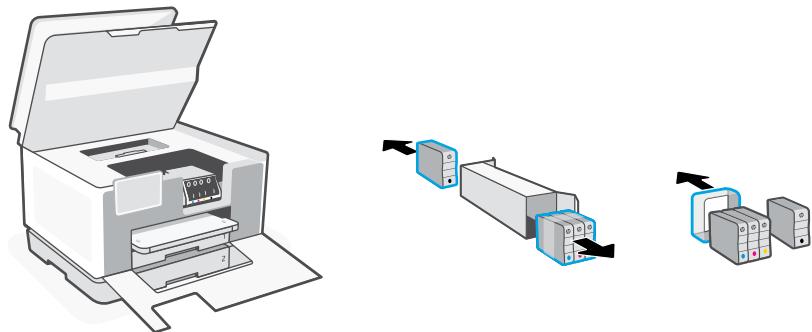


## Installation des cartouches

Ouvrez la porte avant, puis soulevez la porte d'accès aux cartouches au niveau du capot du scanner. Déballez les cartouches. Insérez chaque cartouche en toute sécurité dans l'emplacement indiqué. Fermez les deux portes.

**Remarque :** Assurez-vous de bien utiliser les cartouches fournies avec l'imprimante pour procéder à la configuration.





# Panel de control

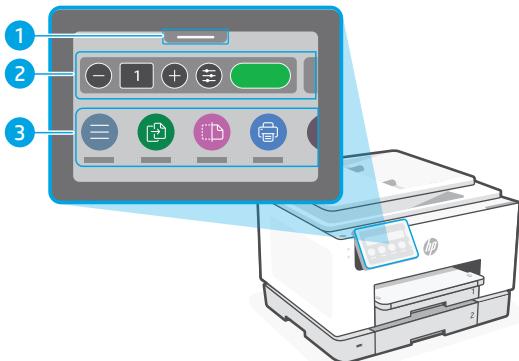
## 1 Centro de estado

Toque para mostrar el estado de la impresora.

## 2 Widget de copia

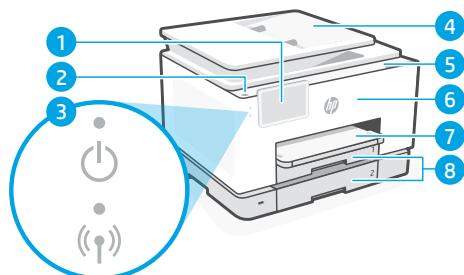
## 3 Botones de funciones

Toque para realizar tareas comunes.



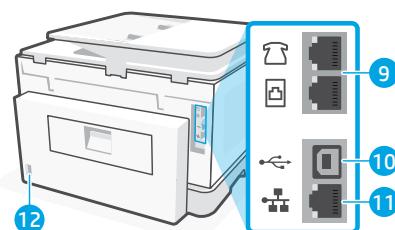
# Características de la impresora

## Parte delantera



- 1 Panel de control
- 2 Botón Encendido
- 3 Indicador luminoso de alimentación y de Wi-Fi
- 4 Alimentador de documentos
- 5 Puerta de acceso al cartucho
- 6 Puerta delantera
- 7 Bandeja de salida
- 8 Bandeja de entrada

## Atrás



- 9 Puerto de fax
- 10 Puerto USB
- 11 Puerto Ethernet
- 12 Puerto del cable de alimentación

# No utilice USB para la configuración



Recomendamos que la impresora disponga de conexión de red. Para utilizar todas las funciones disponibles de esta impresora, complete la configuración con el software de HP y una conexión a Internet. Después de la configuración, podrá imprimir utilizando un cable USB, si es necesario.

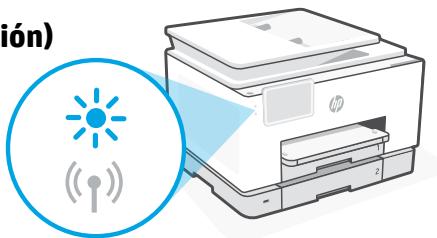
# Ayuda y consejos para la Wi-Fi y la conexión

Si el software no detecta su impresora durante o después de la configuración, revise las siguientes condiciones para resolver el problema.

## Restablecer Wi-Fi (modo de configuración)

### Durante la configuración inicial:

Si el indicador luminoso de Wi-Fi azul no parpadea, es posible que la impresora no esté en modo de configuración Wi-Fi. Compruebe el panel de control y seleccione «Reanudar configuración» si se le solicita.



### Durante el uso de la impresora, el Wi-Fi se desconecta:

- En el panel de control, toque Menú > Configuración > Red. Desplácese hasta Restaurar configuración de red y toque Restaurar.
- Espere a que la impresora busque redes Wi-Fi. Elija su red, introduzca la contraseña y establezca conexión.
- Si procede, abra el software HP y añada de nuevo la impresora.

Otros problemas potenciales	Solución
El ordenador o dispositivo móvil se encuentra demasiado lejos de la impresora	Sitúe el ordenador o el dispositivo móvil más cerca de la impresora. Es posible que el dispositivo esté fuera del alcance de la señal Wi-Fi de la impresora.
Ordenador conectado a una red privada virtual (VPN) o a una red de trabajo remota	Desconéctese de la VPN antes de instalar el software HP. No es posible instalar aplicaciones de Microsoft Store cuando está conectado a una VPN. Conéctese de nuevo a la VPN tras finalizar la configuración de la impresora. <b>Nota:</b> tenga en cuenta su ubicación y la seguridad de la red Wi-Fi antes de desconectarse de una VPN.
Wi-Fi desconectada en el ordenador (ordenador conectado mediante Ethernet)	Si su ordenador está conectado a través de Ethernet, encienda la Wi-Fi del ordenador mientras configura la impresora. Desconecte el cable Ethernet temporalmente para completar la configuración sobre Wi-Fi.
El Bluetooth y los servicios de ubicación están apagados en el dispositivo móvil	Si está realizando la configuración con un dispositivo móvil, encienda Bluetooth y los servicios de ubicación. Esto ayuda al software a encontrar su red y su impresora. <b>Nota:</b> durante el proceso de configuración, no se determina su ubicación ni se envía ningún dato de su ubicación a HP.



## Ayuda y soporte técnico

Para solucionar problemas y visualizar vídeos de la impresora, visite [hp.com/start/404K5C](http://hp.com/start/404K5C)

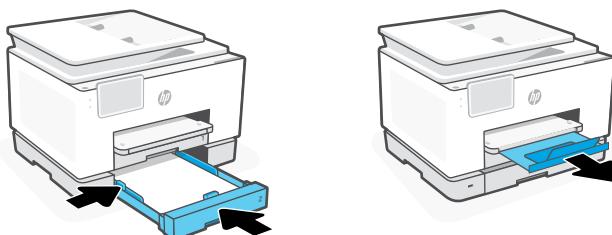
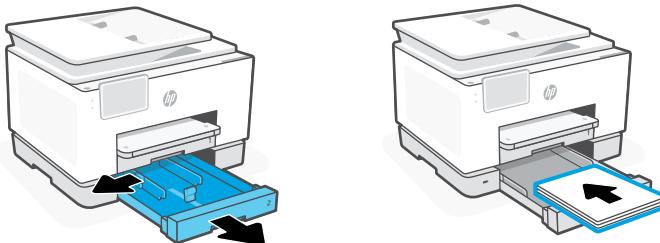


[hp.com/start/404K5C](http://hp.com/start/404K5C)

# Información de configuración del hardware de la impresora

## Cargar papel

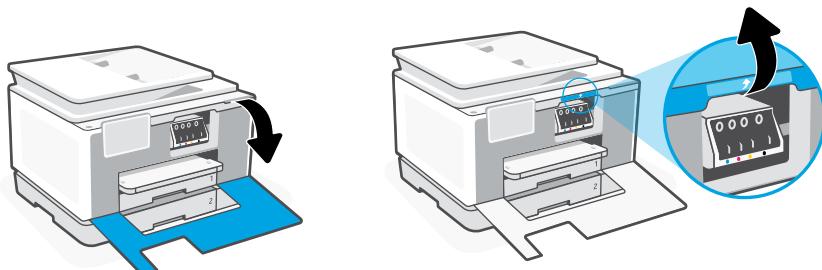
Abra la bandeja de papel y deslice las guías hacia fuera. Cargue papel tipo Carta o A4 y ajuste las guías. Cierre la bandeja. Tire del extensor de la bandeja de salida para abrirla.

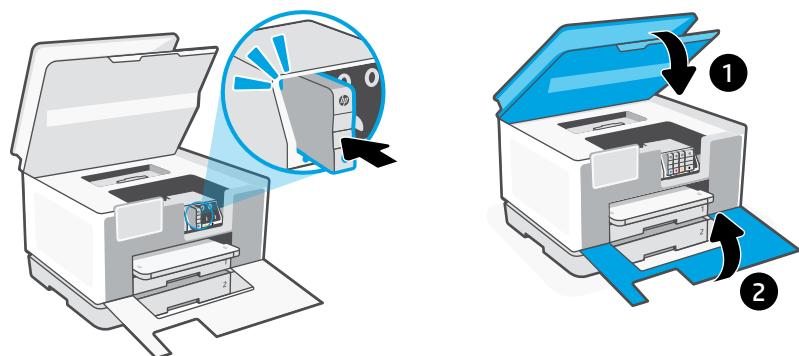
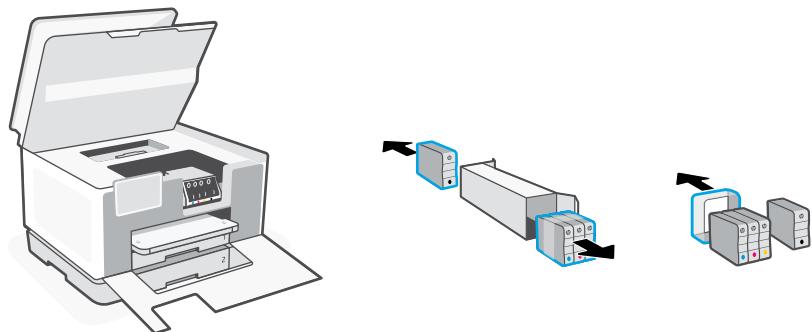


## Instalar cartuchos

Abra la puerta frontal y, a continuación, levante la puerta de acceso al cartucho junto a la tapa del escáner. Desembale los cartuchos. Inserte cada cartucho firmemente en la ranura indicada. Cierre ambas puertas.

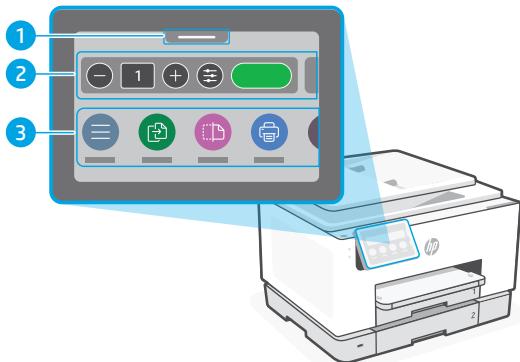
**Nota:** asegúrese de utilizar los cartuchos de tinta incluidos para la configuración de la impresora.





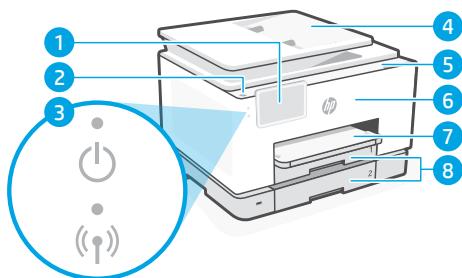
## Басқару тақтасы

- 1 Күй орталығы  
Принтер күйін көрсету үшін түртіңіз.
- 2 Көшірме жасау тақтасы
- 3 Функция түймелері  
Әдеттегі тапсырмаларды орындау үшін түртіңіз.



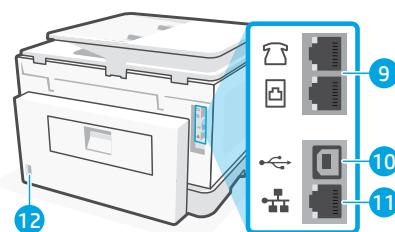
## Принтер мүмкіндіктері

### Алды



- 1 Басқару тақтасы
- 2 Куат түймесі
- 3 Куат шамы және Wi-Fi шамы
- 4 Күжат беру құралы
- 5 Картридж қақпағы
- 6 Алдыңғы есік
- 7 Шығыс науасы
- 8 Кіріс науасы

### Арты



- 9 Факс порттары
- 10 USB порты
- 11 Ethernet порты
- 12 Куат сымының порты

## Параметрлерді орнату үшін USB кабелін пайдалануға болмайды



Біз осы принтер үшін желілік қосылысты ұсынамыз. Осы принтердің барлық қолжетімді мүмкіндіктерін пайдалану үшін реттеу рәсімін HP бағдарламалық жасақтамасы және Интернет қосыльмы арқылы аяқтаған жөн. Қажет болса, орнатудан кейін USB кабелін пайдалану арқылы басып шығаруға болады.

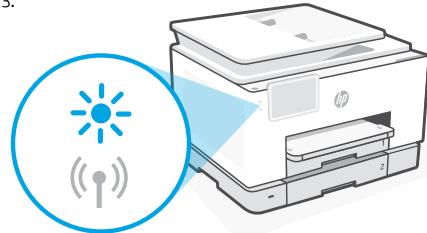
# Wi-Fi желісі мен жалғау бойынша анықтама мен кеңестер

Бағдарламалық құралды реттеу немесе кейінгі реттеу кезінде принтерді таба алмаса, мәселені шешу үшін төмендегі шарттарды тексеріңіз.

## Wi-Fi желісін қайта орнату (параметрлерді орнату режимі)

### Параметрлерді бастапқы орнату кезінде:

Егер көк Wi-Fi шамы жыптықтамаса, принтер Wi-Fi реттеу режимінде болмауы мүмкін. Басқару тақтасын тексеріп, нұсқау берілсе, «Resume Setup» (Реттеуді жалғастыру) опциясын таңдаңыз.



### Принтерді пайдалану барысында Wi-Fi ажырап қалады:

- Басқару тақтасында Menu > Settings > Network (Мәзір > Параметрлер > Желі) тармағын түртіңіз. Restore Network Settings (Желі параметрлерін қалпына келтіру) тармағына жылжып барып, «Restore» (Қалпына келтіру) түймесін түртіңіз.
- Принтер Wi-Fi желілерін сканерлеп болғанша күтіңіз. Желініңде таңдап, құпиясөзді енгізінің де, оған қосылыңыз.
- Егер болса HP бағдарламалық жасақтамасын ашып, принтерді қайтадан қосыңыз.

Басқа ықтимал ақаулар	Шешімі
Компьютер немесе мобилді құрылғы принтерден алыс	Компьютерді немесе мобилді құрылғыны принтерге жақындастырыңыз. Құрылғы принтердің Wi-Fi сигналының ауқымынан тыс болуы мүмкін.
Компьютер виртуалдық жеке желіге (VPN) немесе қашықтағы жұмыс желісіне жалғанған	HP бағдарламалық құралын орнатпас бұрын, VPN желісінен ажыратыңыз. VPN желісіне жалғаулы кезде Microsoft Store ұсынатын қолданбаларды орната алмайсыз. Принтердің параметрлерін орнатқаннан кейін VPN желісіне қайта жалғаңыз. <b>Ескертпе:</b> VPN желісінен ажырамас бұрын орныңыз бен Wi-Fi желісінің қауіпсіздігін тексеріңіз.
Компьютерде Wi-Fi өшті (компьютер Ethernet арқылы қосылды)	Егер компьютеріңіз Ethernet арқылы жалғанған болса, принтердің параметрлерін орнату кезінде компьютердің Wi-Fi желісін іске қосыңыз. Wi-Fi арқылы параметрлерді орнату аяқтау үшін Ethernet кабелін уақытша ажыратыңыз.
Мобилді құрылғыда Bluetooth және орналасқан жер қызметтері өшірілген	Егер параметрлерді мобилді құрылғының көмегімен орнатсаңыз, Bluetooth пен орналасқан жер қызметтерін іске қосыңыз. Бұл бағдарламалық жасақтаманың желі мен принтерді табуына көмектеседі. <b>Ескертпе:</b> Орныңыз анықталған жок және параметрлерді орнатудың бір бөлігі ретінде HP компаниясына орын туралы ешқандай ақпарат жіберілген жок.



## Анықтама және Қолдау қызметі

Принтер ақауларын жою және видео көрү үшін [hp.com/start/404K5C](http://hp.com/start/404K5C) сайтына кіріңіз

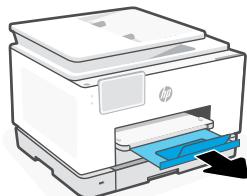
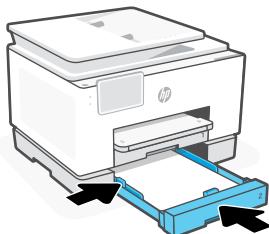
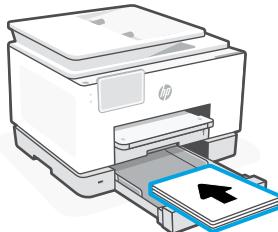
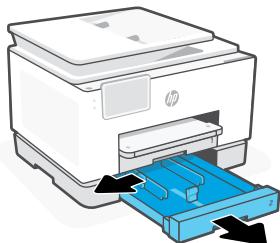


[hp.com/start/404K5C](http://hp.com/start/404K5C)

# Принтердің аппараттық жабдығының параметрлерін орнату туралы ақпарат

## Қағаз салу

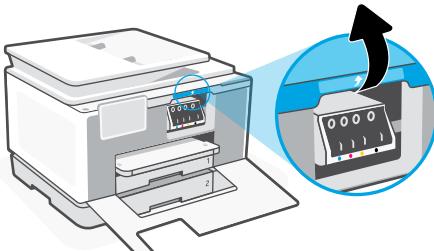
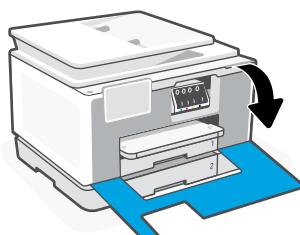
Қағаз науасын ашып, бағыттауыштарды сырғытып алыңыз. Letter немесе A4 пішіміндегі қағазды салып, бағыттауыштарды реттепеңіз. Науаны жабыңыз. Шығыс науа ұзартқышын тартып ашыңыз.

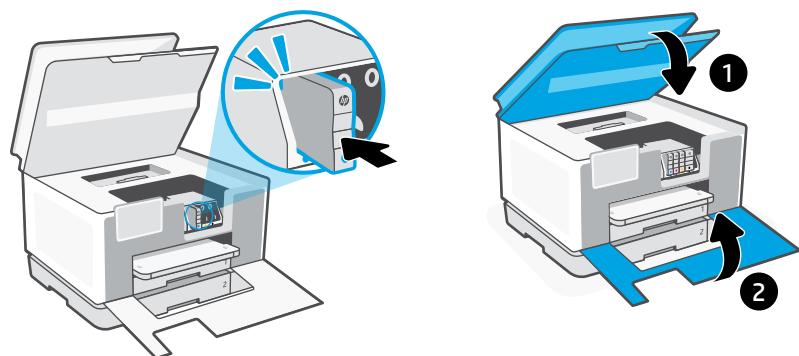
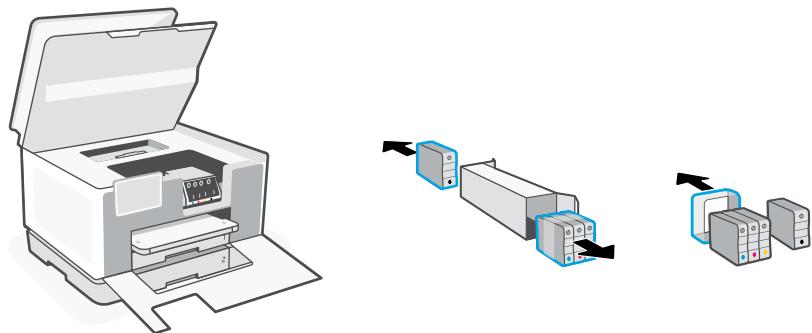


## Картридждерді орнату

Алдыңғы есікті ашып, сканер қақпағы арқылы картриджді алу есігін көтеріңіз. Картридждерді қабынан шығарыңыз. Әр картриджді көрсетілген үясына мықтап салыңыз. Екі есікті де жабыңыз.

**Ескертпе:** Орнату үшін принтермен бірге келген картридждерді пайдаланыңыз.





# Painel de Controle

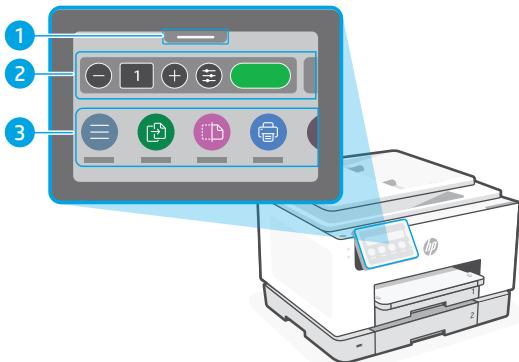
## 1 Central de status

Toque para exibir o status da impressora.

## 2 Widget Copiar

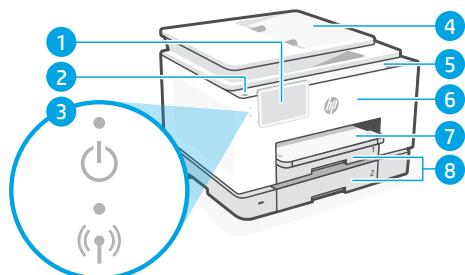
## 3 Botões de função

Toque para realizar tarefas comuns.



# Recursos da impressora

## Frente



1 Painel de Controle

2 Botão Liga/Desliga

3 Luz de liga/desliga e luz de Wi-Fi

4 Alimentador de documentos

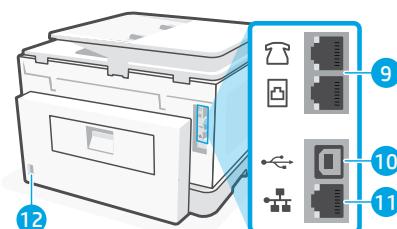
5 Porta de acesso aos cartuchos

6 Porta frontal

7 Bandeja de saída

8 Bandeja de entrada

## Traseira



9 Portas de fax

10 porta USB

11 Porta Ethernet

12 Porta do cabo de alimentação

# Não use USB para a configuração



Recomendamos enfaticamente o uso da conexão de rede da impressora. Para utilizar todos os recursos disponíveis nesta impressora, conclua a configuração usando o software HP e uma conexão com a Internet. Após a configuração, você poderá imprimir usando um cabo USB, se necessário.

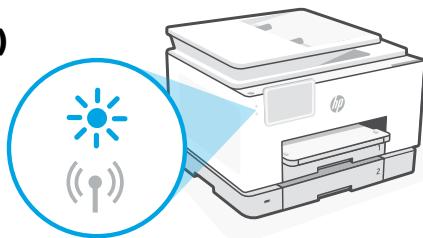
# Ajuda e dicas sobre Wi-Fi e conectividade

Se o software não conseguir encontrar sua impressora durante ou após a configuração, verifique as seguintes condições para resolver o problema.

## Redefinir Wi-Fi (modo de configuração)

### Durante a configuração inicial:

Se a luz de Wi-Fi não estiver piscando na cor azul, pode ser que a impressora não esteja no modo de configuração do Wi-Fi. Verifique o painel de controle e selecione “Continuar configuração”, se solicitado.



### Durante o uso da impressora, Wi-Fi se desconecta:

1. No painel de controle, toque em Menu > Configurações > Rede. Role até Restaurar configurações de rede e toque em Restaurar.
2. Aguarde até a impressora procurar as redes Wi-Fi. Escolha a sua rede, insira a senha e conecte-se.
3. Se aplicável, abra o software HP e reacrescente a impressora.

Outros problemas em potencial	Solução
Computador ou dispositivo móvel muito longe da impressora	Aproxime o computador ou o dispositivo móvel da impressora. Seu dispositivo pode estar fora do alcance do sinal de Wi-Fi da impressora.
Computador conectado a uma Rede Privada Virtual (VPN) ou rede de trabalho remoto	Desconecte-se da VPN antes de instalar o software HP. Não é possível instalar apps da Loja da Microsoft quando você está conectado a uma VPN. Conecte-se à VPN novamente depois de terminar a configuração da impressora. <b>Observação:</b> Avalie seu local e a segurança da rede Wi-Fi antes de desconectar-se de uma VPN.
O Wi-Fi está desligado no computador (computador conectado por Ethernet)	Se o computador estiver conectado pela Ethernet, ative o Wi-Fi dele enquanto configura a impressora. Desconecte o cabo de Ethernet temporariamente para concluir a configuração por Wi-Fi.
O Bluetooth e os serviços de localização estão desativados no seu dispositivo móvel	Se estiver usando um dispositivo móvel, ative o Bluetooth e os serviços de localização. Isso ajuda o software a encontrar sua rede e a impressora. <b>Observação:</b> Sua localização não será determinada e nenhuma informação desse tipo será enviada para a HP como parte do processo de configuração.



## Ajuda e suporte

Para ver a solução de problemas e vídeos da impressora, acesse [hp.com/start/404K5C](http://hp.com/start/404K5C)

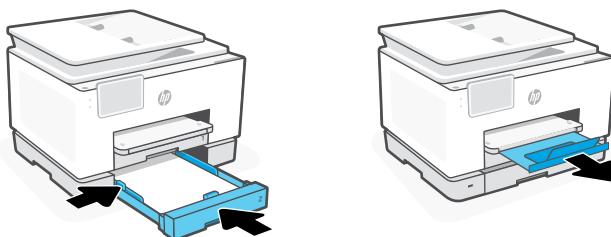
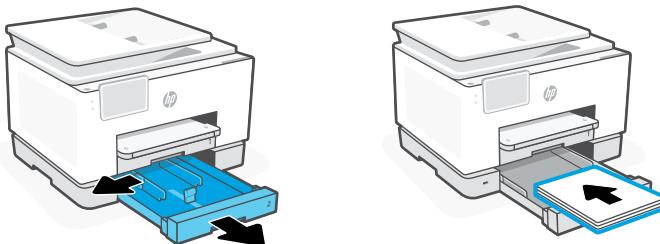


[hp.com/start/404K5C](http://hp.com/start/404K5C)

# Informações de instalação de hardware da impressora

## Colocar papel

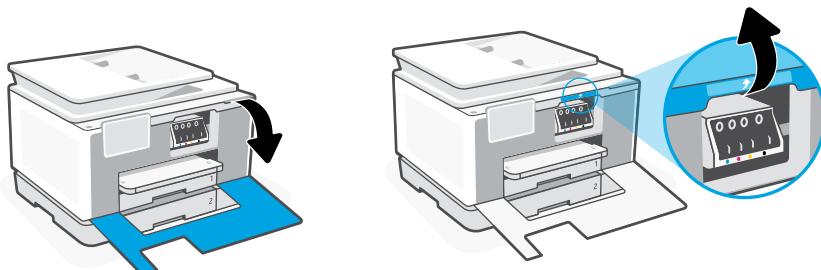
Abra a bandeja de papel e deslize as guias para fora. Coloque papel carta ou A4 e ajuste as guias. Feche a bandeja. Puxe a extensão da bandeja de saída.

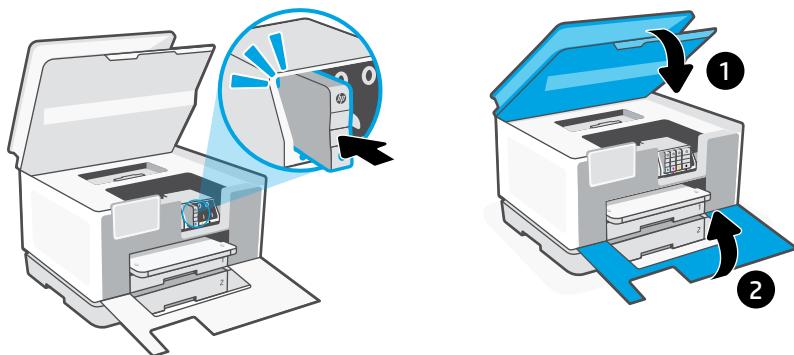
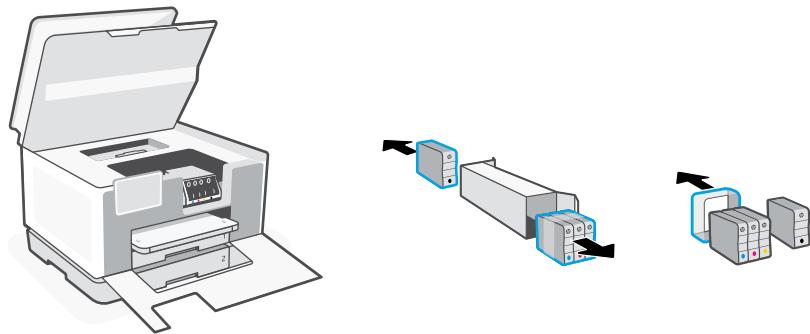


## Instalar cartuchos

Abra a porta frontal e levante a porta de acesso ao cartucho pela tampa do scanner. Desembale os cartuchos. Insira cada cartucho firmemente no slot indicado. Feche as duas portas.

**Observação:** Certifique-se de usar os cartuchos fornecidos com a impressora para configuração.





# Panoul de control

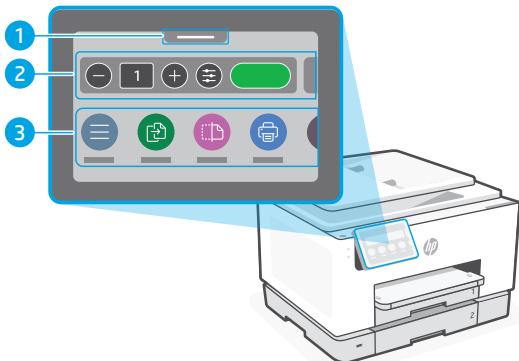
## 1 Centrul de stare

Atingeți pentru a afișa starea imprimantei.

## 2 Widget de copiere

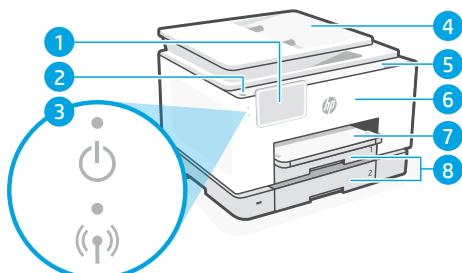
## 3 Butoane de funcții

Atingeți pentru a efectua activități obișnuite.



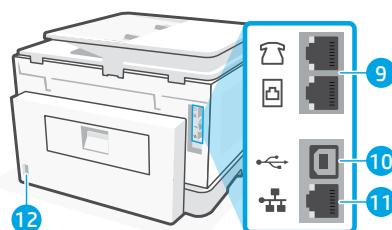
# Caracteristici imprimantă

## Partea frontală



- 1 Panoul de control
- 2 Butonul Alimentare
- 3 Led alimentare și led Wi-Fi
- 4 Alimentatorul de documente
- 5 Ușa de acces la cartușe
- 6 Capac frontal
- 7 Tavă de ieșire
- 8 Tavă de alimentare

## Partea din spate



- 9 Porturi de fax
- 10 Port USB
- 11 Port Ethernet
- 12 Port pentru cablul de alimentare

# Nu folosiți USB-ul pentru configurare



Recomandăm conectarea la rețea pentru această imprimantă. Pentru a utiliza toate caracteristicile disponibile ale imprimantei, finalizați configurarea folosind software-ul HP și o conexiune la internet. După configurare, puteți imprima utilizând un cablu USB, dacă este necesar.

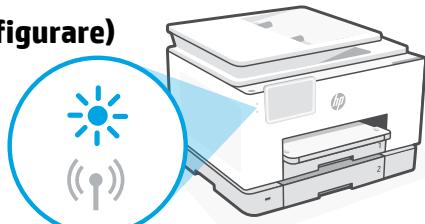
# Ajutor și sfaturi pentru Wi-Fi și conectivitate

Dacă software-ul nu poate să găsească imprimanta în timpul configurării sau după configurare, verificați condițiile următoare pentru a rezolva problema.

## Resetarea conexiunii Wi-Fi (mod de configurare)

### În timpul configurației inițiale:

Dacă indicatorul luminos albastru Wi-Fi nu clipește, este posibil ca imprimanta să nu fie în modul de configurație a conexiunii Wi-Fi. Verificați panoul de control și selectați Reluați configurația, dacă vi se solicită.



### În timpul utilizării imprimantei, conexiunea Wi-Fi se deconectează:

- Pe panoul de control, atingeți Meniu > Setări > Rețea. Derulați la Restabilire setări rețea și atingeți Restabilire.
- Așteptați ca imprimanta să caute rețele Wi-Fi. Alegeți rețea dorită, introduceți parola și conectați-vă.
- Dacă este cazul, deschideți software-ul HP și adăugați din nou imprimanta.

Alte probleme potențiale	Soluție
Computerul sau dispozitivul mobil este prea departe de imprimantă	Mutați computerul sau dispozitivul mobil mai aproape de imprimantă. Este posibil ca dispozitivul să fie în afara razei de acțiune a semnalului Wi-Fi al imprimantei.
Computerul s-a conectat la o rețea virtuală privată (VPN) sau la o rețea pentru lucru de la distanță	Deconectați-vă de la VPN înainte de a instala software-ul HP. Nu puteți să instalați aplicații din Microsoft Store dacă v-ați conectat la o rețea VPN. Reconectați-vă la VPN după finalizarea configurației imprimantei. <b>Notă:</b> luați în considerare locația și gradul de siguranță ale rețelei Wi-Fi înainte să vă deconectați de la VPN.
Conexiunea Wi-Fi este dezactivată pe computer (computer conectat prin Ethernet)	Dacă ați conectat computerul prin Ethernet, activați conexiunea Wi-Fi a computerului în timpul configurației imprimantei. Deconectați temporar cablul Ethernet pentru a finaliza configurația prin Wi-Fi.
Bluetooth și serviciile de localizare sunt dezactivate pe dispozitivul mobil	În cazul în care efectuați configurația de pe un dispozitiv mobil, activați Bluetooth și serviciile de localizare. Astfel, software-ul poate să găsească rețea și imprimanta. <b>Notă:</b> în cadrul procesului de configurație locația dvs. nu este detectată și nu sunt trimise informații privind locația la HP.



## Ajutor și asistență

Pentru informații și videoclipuri despre depanarea imprimantei, accesați [hp.com/start/404K5C](http://hp.com/start/404K5C)

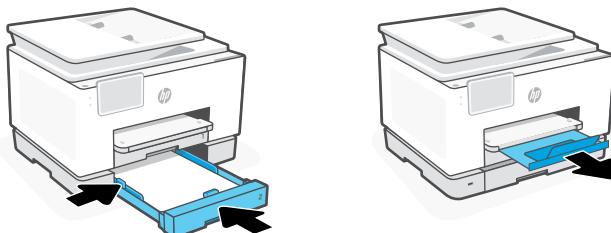
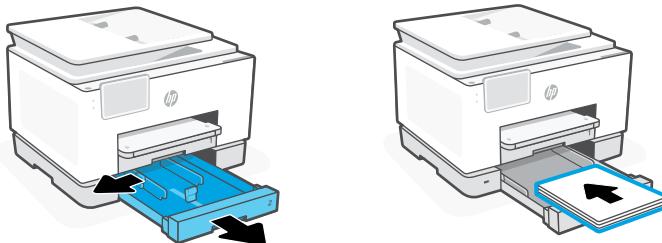


[hp.com/start/404K5C](http://hp.com/start/404K5C)

# Informații despre configurarea hardware-ului imprimantei

## Încărcarea hârtiei

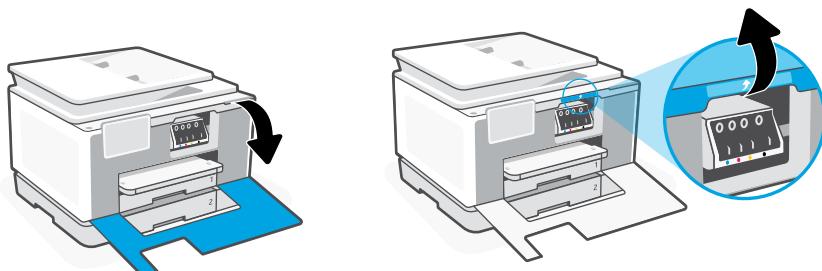
Deschideți tava de hârtie și desfaceți ghidajele prin glisare. Încărcați hârtie Letter sau A4 și ajustați ghidajele. Închideți tava. Trageți extensia tăvii de ieșire.

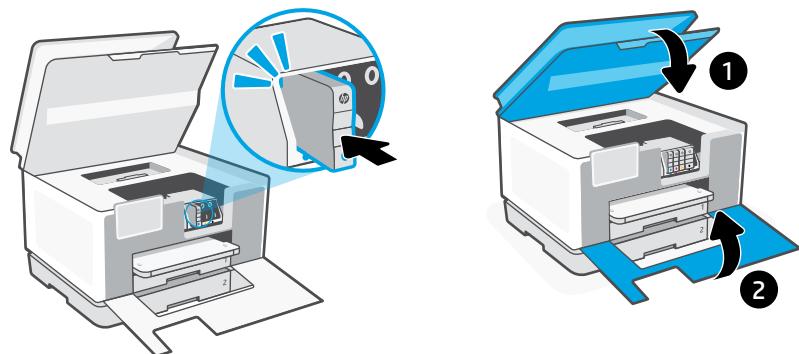
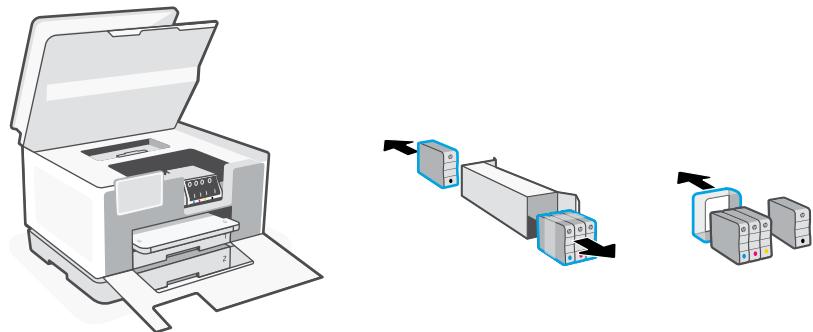


## Instalați cartușele

Deschideți ușa frontală și ridicați ușa de acces la cartuș de la capacul scanerului. Despachetați cartușele. Introduceți corect fiecare cartuș în slotul indicat. Închideți ambele uși.

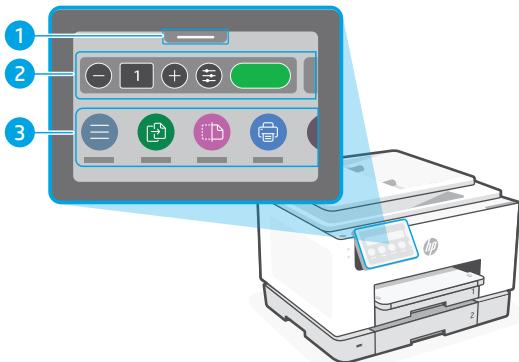
**Notă:** pentru configurație, asigurați-vă că utilizați cartușele furnizate cu imprimanta.





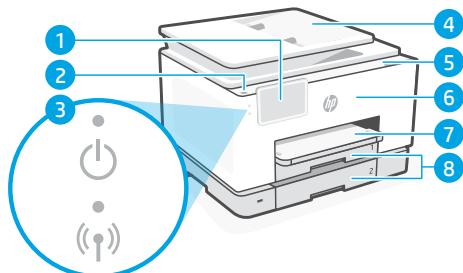
# Панель управления

- 1 Центр состояния  
Коснитесь, чтобы показать состояние принтера.
- 2 Виджет для копирования
- 3 Функциональные кнопки  
Нажмите для выполнения общих задач.



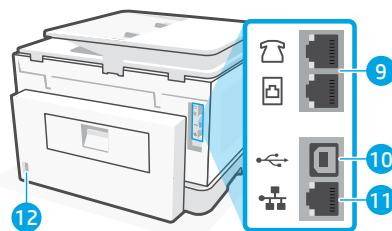
## Компоненты принтера

### Передняя сторона



- 1 Панель управления
- 2 Кнопка питания
- 3 Индикатор питания и индикатор Wi-Fi
- 4 Устройство подачи документов
- 5 Крышка доступа к картриджам
- 6 Передняя крышка
- 7 Выходной лоток
- 8 Входной лоток

### Задняя сторона



- 9 Порты факса
- 10 Порт USB
- 11 Порт Ethernet
- 12 Разъем для шнура питания

## Не используйте USB для настройки



Рекомендуем использовать для этого принтера сетевое подключение.  
Чтобы использовать все доступные функции данного принтера, выполните настройку с помощью программного обеспечения HP и подключения к Интернету.  
После настройки можно при необходимости печатать с помощью USB-кабеля.

# Справка и советы по настройке Wi-Fi и других подключений

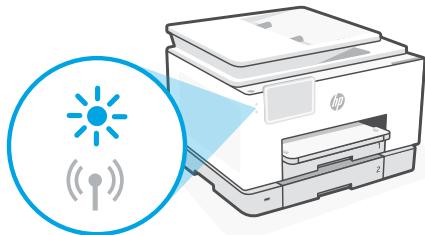
Если во время или после настройки ПО не может обнаружить принтер, проверьте наличие следующих проблем и устраните их.

## Сброс Wi-Fi (режим настройки)

### Во время исходной настройки:

Если индикатор Wi-Fi не мигает синим, возможно, принтер вышел из режима настройки Wi-Fi.

Следите за сообщениями на панели управления и выберите «Возобновить настройку» при появлении соответствующего запроса.



### Во время использования принтера Wi-Fi отключается:

- На панели управления нажмите «Меню > Настройки > Сеть». Прокрутите до пункта «Восстановление сетевых настроек» и нажмите «Восстановить».
- Дождитесь, когда принтер начнет сканировать настройки Wi-Fi. Выберите вашу сеть, введите пароль и подключитесь.
- Если необходимо, откройте программное обеспечение HP и снова добавьте принтер.

### Другие возможные проблемы

### Решение

Компьютер или мобильное устройство находится далеко от принтера	Перенесите компьютер или мобильное устройство ближе к принтеру. Возможно, ваше устройство находится за пределами зоны действия модуля Wi-Fi принтера.
---	---

Компьютер подключен через VPN или сеть для удаленной работы	Отключитесь от VPN перед установкой программного обеспечения HP. Невозможно устанавливать приложения из Магазина Microsoft через VPN. Повторно подключитесь к VPN после окончания настройки принтера.
---	---

На компьютере отключен Wi-Fi (компьютер подключен через Ethernet)	Если ПК подключен через Ethernet, на время настройки принтера включите Wi-Fi. Временно отсоедините кабель Ethernet, чтобы завершить настройку через Wi-Fi.
---	--

На мобильном устройстве отключены Bluetooth и функции определения местоположения	Если настройка выполняется с помощью мобильного устройства, включите Bluetooth и функции определения местоположения. Так ПО сможет найти сеть и принтер.
--	--

**Примечание.** Во время настройки не определяется местоположение и соответствующие данные не отправляются HP.



## Справка и поддержка

Для поиска и устранения неполадок и просмотра видеороликов посетите сайт [hp.com/start/404K5C](http://hp.com/start/404K5C).

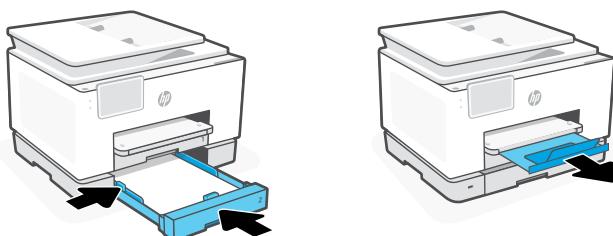
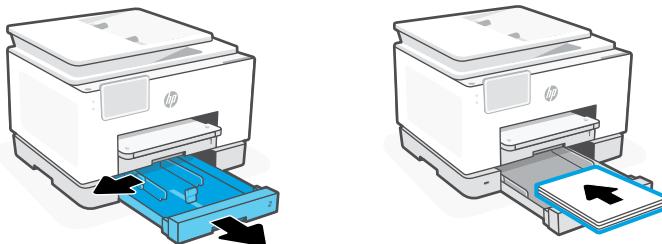


[hp.com/start/404K5C](http://hp.com/start/404K5C)

# Сведения о настройке оборудования принтера

## Загрузка бумаги

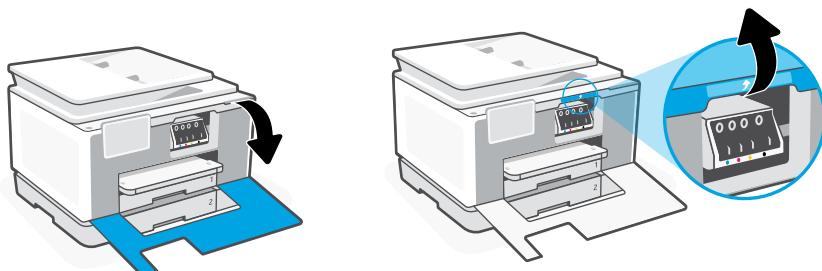
Откройте входной лоток и выдвиньте направляющие. Загрузите бумагу формата A4 или Letter и поправьте направляющие. Закройте лоток. Вытяните удлинитель выходного лотка.

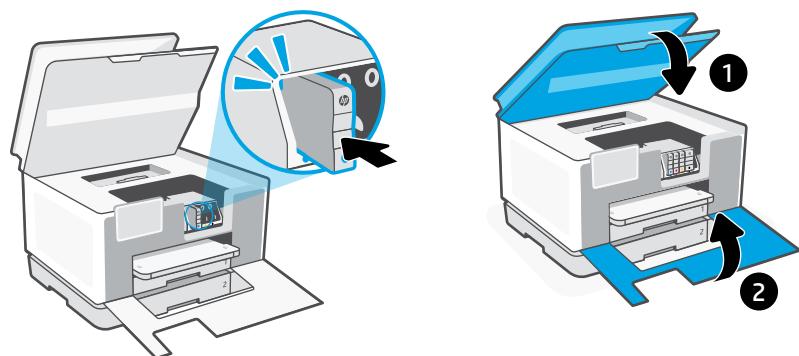
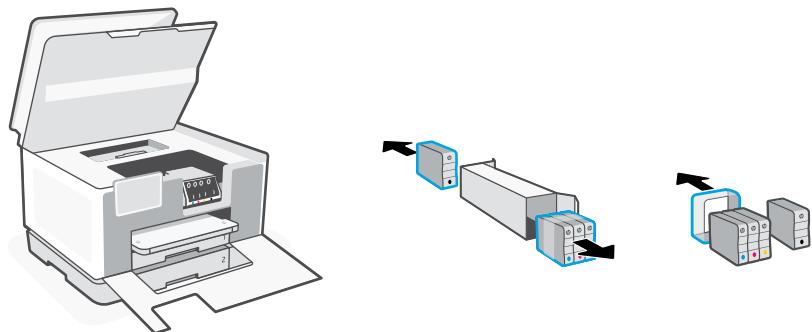


## Установка картриджей

Откройте переднюю дверцу и поднимите крышку доступа к картриджам, потянув за крышку сканера. Распакуйте картриджи. Вставьте каждый картридж безопасным способом в указанное отверстие. Закройте обе дверцы.

**Примечание.** Во время настройки принтера используйте картриджи из комплекта поставки.





# Kontrolna tabla

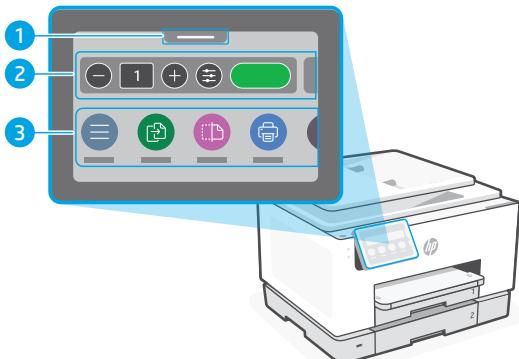
## 1 Centar za status

Dodirnite da biste prikazali status štampača.

## 2 Kopiraj vidžet

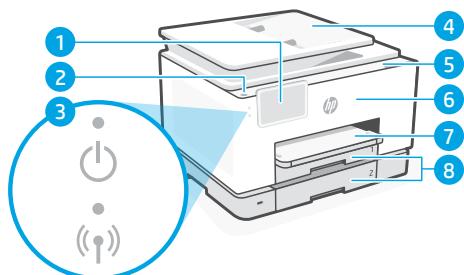
## 3 Dugmad za funkcije

Dodirnite da biste izvršili uobičajene zadatke.



# Funkcije štampača

## Prednji deo



1 Kontrolna tabla

2 Dugme za napajanje

3 Lampica napajanja i lampica za Wi-Fi

4 Ulagač dokumenata

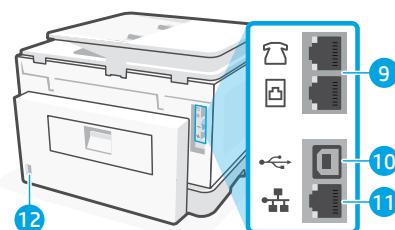
5 Vrata za pristup kertridžima

6 Prednji poklopac

7 Izlazno ležište

8 Ulažna fioka

## Zadnji deo



9 Portovi za faks

10 USB priključak

11 Ethernet priključak

12 Port kabla za napajanje

# Nemojte da koristite USB za podešavanje



Preporučujemo da ovaj štampač povežete na mrežu. Da biste koristili sve dostupne funkcije ovog štampača, dovršite podešavanje koristeći HP softver i internet vezu. Posle podešavanja možete da stampate pomoću USB kabla ako treba.

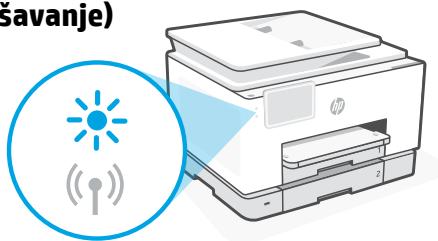
# Pomoć i saveti za Wi-Fi i uspostavljanje veze

Ako softver ne može da pronađe štampač tokom ili posle podešavanja, proverite sledeće uslove da biste otklonili problem.

## Resetovanje Wi-Fi veze (režim za podešavanje)

### Tokom prvog podešavanja:

Ako lampica za bežičnu vezu ne treperi, štampač možda nije u režimu za podešavanje Wi-Fi veze. Proverite kontrolnu tablu i izaberite „Resume Setup“ (Nastavi podešavanje) ako dobijete upit.



### Wi-Fi se prekida tokom korišćenja štampača:

- Na kontrolnoj tabli dodirnite Menu (Meni) > Settings (Postavke) > Network (Mreža). Pomerite do Restore Network Settings (Vrati postavke mreže) i dodirnite Restore (Vrati).
- Sačekajte da štampač pretraži Wi-Fi mreže. Izaberite mrežu, unesite lozinku i povežite se.
- Ako je primenljivo, otvorite HP softver i ponovo dodajte štampač.

Drugi potencijalni problemi	Rešenje
Računar ili mobilni uređaj su predaleko od štampača	Približite računar ili mobilni uređaj štampaču. Uređaj je možda izvan opsega Wi-Fi signala štampača.
Računar povezan sa virtuelnom privatnom mrežom (VPN) ili mrežom za rad na daljinu	Prekinite vezu sa VPN mrežom pre nego što instalirate HP softver. Ne možete da instalirate aplikacije iz Microsoft Store prodavnice kada ste povezani sa VPN mrežom. Ponovo se povežite sa VPN mrežom kada dovršite podešavanje štampača. <b>Napomena:</b> Pre prekidanja VPN veze razmislite o lokaciji i bezbednosti Wi-Fi mreže.
Wi-Fi je isključen na računaru (Računar je povezan putem Ethernet veze)	Ako je računar povezan putem Ethernet veze, uključite Wi-Fi vezu računara prilikom podešavanja štampača. Privremeno isključite Ethernet kabl da biste dovršili podešavanje preko Wi-Fi veze.
Bluetooth i usluge lokacije su isključeni na mobilnom uređaju	Ako štampač instalirate putem mobilnog uređaja, uključite Bluetooth i usluge lokacije. To će softveru omogućiti da pronađe mrežu i štampač. <b>Napomena:</b> Vaša lokacija se ne utvrđuje tokom procesa podešavanja i preduzeću HP se ne šalju informacije o lokaciji.



## Pomoć i podrška

za rešavanje problema sa štampačem  
i video zapise, posetite [hp.com/start/404K5C](http://hp.com/start/404K5C)

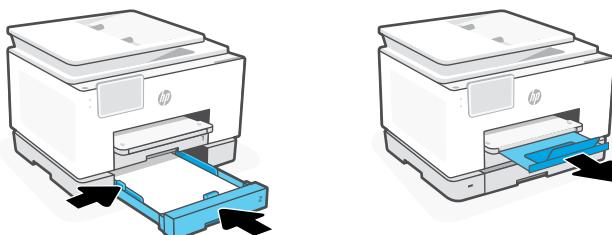
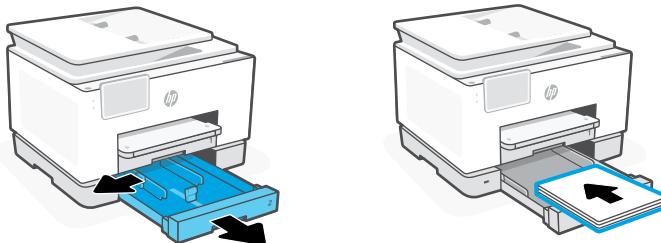


[hp.com/start/404K5C](http://hp.com/start/404K5C)

# Informacije o podešavanju hardvera štampača

## Umetanje papira

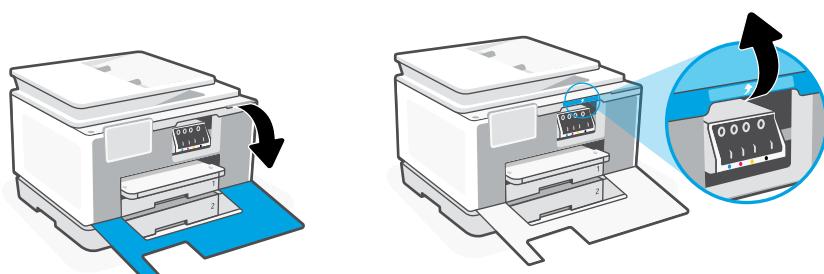
Otvorite ležište za papir i izvucite vodice. Ubacite Letter ili A4 papir i podesite vodice. Zatvorite ležište. Otvorite izlazni produživač ležišta.

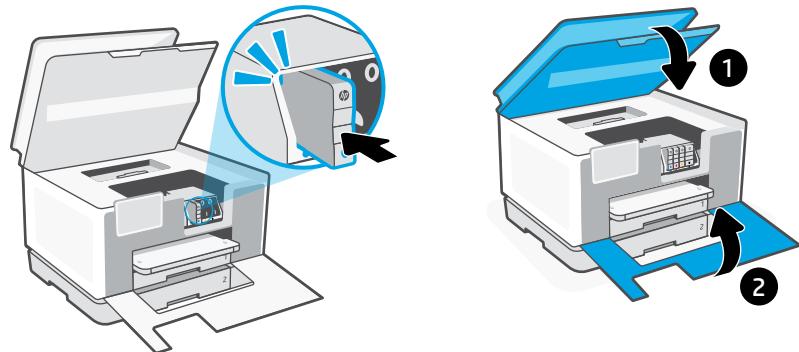
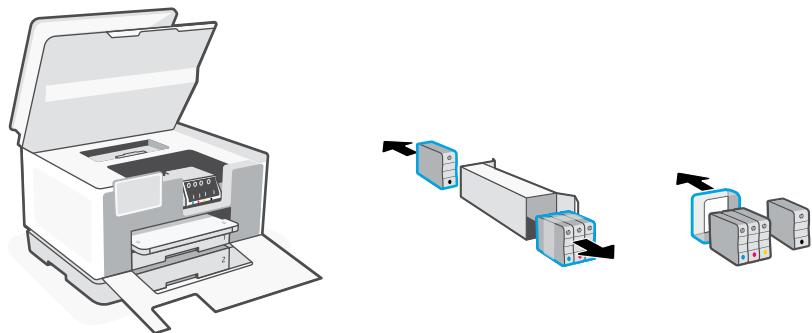


## Instaliranje kertridža

Otvorite prednja vrata i podignite vrata za pristup kertridžu pored poklopca skenera. Raspakujte kertridže. Ubacite sve kertridže u navedene slotove. Zatvorite vrata.

**Napomena:** Za podešavanje obavezno koristite kertridže koje ste dobili uz štampač.





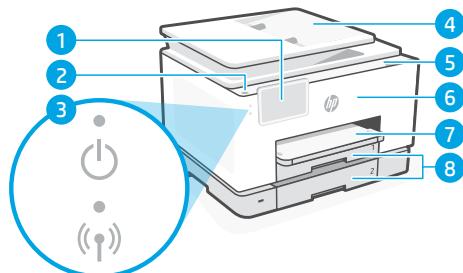
# Kontrol Paneli

- 1 Durum merkezi**  
Yazıcı durumunu görüntülemek için dokunun.
- 2 Kopyalama penceresi ögesi**
- 3 İşlev düğmeleri**  
Genel görevleri gerçekleştirmek için dokunun.



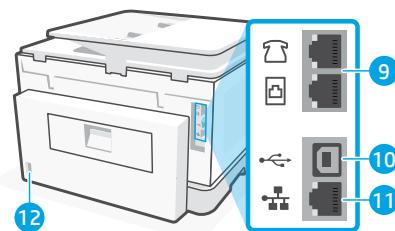
## Yazıcı Özellikleri

### Ön



- 1** Kontrol Paneli
- 2** Güç düğmesi
- 3** Güç ışığı ve Wi-Fi ışığı
- 4** Belge besleyici
- 5** Kartuş erişim kapağı
- 6** Ön kapak
- 7** Çıkış tepsisi
- 8** Giriş tepsisi

### Arka



- 9** Faks bağlantı noktaları
- 10** USB bağlantı noktası
- 11** Ethernet bağlantı noktası
- 12** Güç kablosu bağlantı noktası

## Kurulum için USB'yi kullanmayın.



Bu yazıcı için ağa bağlantısını öneririz. Bu yazıcının tüm özelliklerini kullanabilmek için kurulumu HP yazılımı veya bir İnternet bağlantısı kullanarak tamamlayın. Kurulumdan sonra gerekirse bir USB kablosu kullanarak yazdırabilirsiniz.

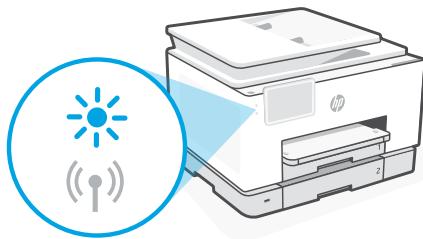
# Wi-Fi ve bağlantı için yardım ve ipuçları

Yazılım, kurulum esnasında veya sonrasında yazıcınızı bulamıyorsa sorunu çözmek için aşağıdaki durumları kontrol edin.

## Wi-Fi'yi sıfırlama (kurulum modu)

### İlk kurulum sırasında:

Mavi Wi-Fi ışığı yanıp sönmüyorsa yazıcı, Wi-Fi kurulum modunda olmayıabilir. Kontrol panelini kontrol edin ve istenirse "Kurulum Devam Et"üğesini seçin.



### Yazıcı kullanımı sırasında Wi-Fi bağlantısı kesiliyor:

- Kontrol panelinde Menü > Ayarlar > Ağ öğelerini seçin. Ağ Ayarlarını Geri Yükleye gidin ve Geri Yükleüğesine dokunun.
- Yazıcının Wi-Fi ağlarını taramasını bekleyin. Ağınızı seçin, parolayı girin ve bağlanın.
- Uygulanabiliyorsa HP yazılımını açın ve yazıcıyı tekrar ekleyin.

Diğer Potansiyel Sorunlar	Çözüm
Bilgisayar veya mobil cihaz yazıcıdan çok uzakta	Bilgisayarınızı veya mobil cihazınızı yazıcıya yaklaştırın. Cihazınız, yazıcınızın Wi-Fi sinyali menzili dışında olabilir.
Bilgisayar Sanal Özel Ağa (VPN) veya uzaktaki iş ağına bağlı	HP yazılımını yüklemeden önce VPN bağlantısını kesin. VPN'e bağlıyken Microsoft Store'dan uygulama yükleyemezsiniz. Yazıcı kurulumu tamamlandıktan sonra tekrar VPNe'ye bağlanın. <b>Not:</b> VPN bağlantısını kesmeden önce konumunuzu ve Wi-Fi ağının güvenliğini göz önünde bulundurun.
Bilgisayardaki Wi-Fi özelliği kapalıdır (bilgisayar Ethernet ile bağlanmıştır)	Bilgisayarlarınızda Ethernet bağlantısı varsa yazıcı kurulumu esnasında bilgisayarlarınızın Wi-Fi özelliğini açın. Wi-Fi üzerinden kurulumu tamamlamak için geçici olarak Ethernet kablosunu çıkarın.
Bluetooth ve konum hizmetleri mobil cihazınızda kapalıdır.	Kurulumu mobil cihazla yapıyorsanız Bluetooth ve konum hizmetlerini açın. Bu işlem sayesinde yazılım, ağınızı ve yazıcınızı bulabilir. <b>Not:</b> Kurulum sürecinde, konumunuz belirlenmez ve konum bilgileriniz HP'ye gönderilmez.



## Yardım ve Destek

Yazıcıyla ilgili sorun giderme ve videolar için bkz. [hp.com/start/404K5C](http://hp.com/start/404K5C).

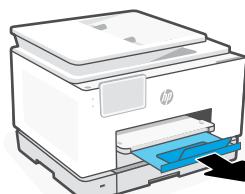
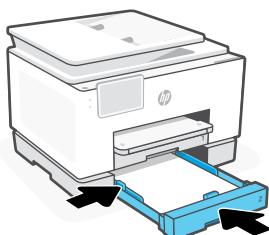
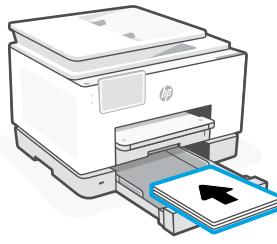
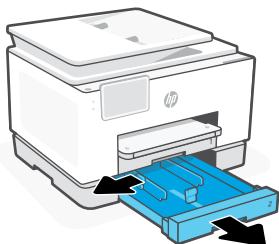


[hp.com/start/404K5C](http://hp.com/start/404K5C)

# **Yazıcı donanımı kurulum bilgileri**

## **Kağıt yükleme**

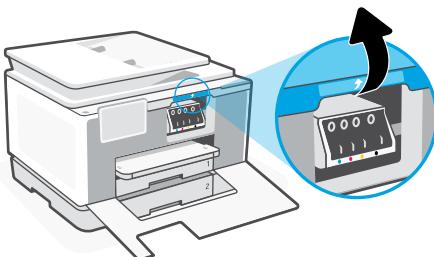
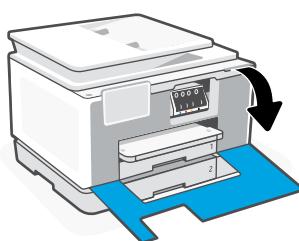
Kağıt tepsisini açın ve kılavuzları dışarı kaydırın. Letter veya A4 kağıt yükleyin ve kılavuzları ayarlayın. Tepsiyi kapatın. Çıkış tepsisi genişleticisini çekerek açın.

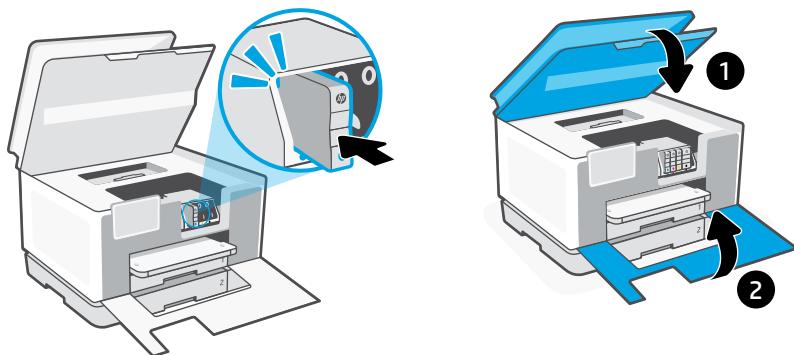
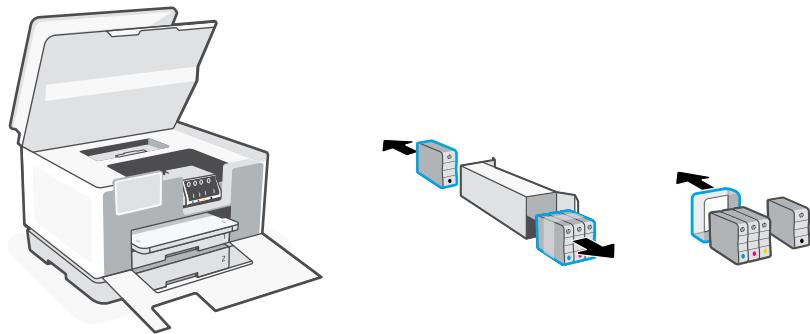


## **Kartuşları takma**

Ön kapağı açın ve tarayıcı kapağı yanındaki kartuş erişim kapağını kaldırın. Kartuşları paketlerinden çıkarın. Her bir kartuş güvenli bir şekilde gösterilen yuvaya takın. İki kapağı da kapatın.

**Not:** Kurulum için, yazıcıyla birlikte temin edilen kartuşları kullandığınızdan emin olun.





# Панель керування

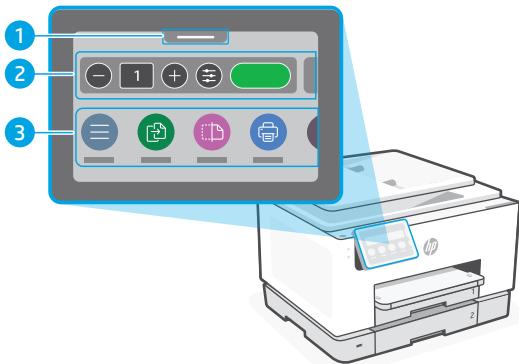
## 1 Status center (Центр стану)

Торкніться, щоб відобразити стан принтера.

## 2 Віджет для копіювання

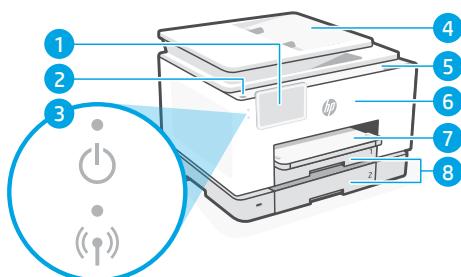
## 3 Кнопки функцій

Торкніться, щоб виконати типові завдання.



# Функції

## Передня сторона



1 Панель керування

2 Кнопка Живлення

3 Індикатор живлення і Wi-Fi

4 Пристрій автоматичного подання документів

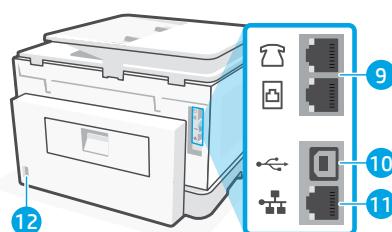
5 Дверцята доступу до картриджів

6 Передні дверцята

7 Вихідний лоток

8 Вхідний лоток

## Задня сторона



9 Порти факсу

10 Порт USB

11 Порт Ethernet

12 Порт для шнура живлення

# Не використовуйте USB для налаштування



Ми рекомендуємо підключати цей принтер до мережі. Для використання всіх доступних функцій цього принтера виконайте налаштування за допомогою програмного забезпечення HP і підключення до Інтернету. Після налаштування ви можете друкувати за допомогою USB-кабелю, за потреби.

# Допомога й поради щодо Wi-Fi і підключення

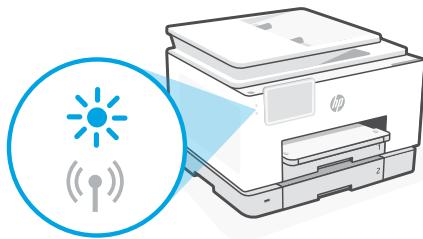
Якщо програмне забезпечення не може знайти принтер під час налаштування або після нього, перевірте наведені далі умови, щоб вирішити цю проблему.

## Скиньте режим налаштування

### бездротового підключення:

#### Під час початкового налаштування:

Якщо індикатор Wi-Fi не блимає синім, режим налаштування Wi-Fi на принтері не активовано. Перевірте панель керування та виберіть Resume Setup (Продовжити налаштування), якщо з'явиться відповідний запит.



#### Під час використання принтера Wi-Fi відключається:

- На панелі керування торкніться Меню > Налаштування > Мережа. Прокрутіть до параметра Restore Network (Відновити налаштування мережі) та натисніть Restore (Відновити).
- Зачекайте, поки принтер просканує мережі Wi-Fi. Виберіть свою мережу, введіть пароль і підключітесь.
- Якщо можливо, відкрийте програмне забезпечення HP і додайте принтер знову.

#### Інші потенційні проблеми

#### Вирішення

Комп’ютер або мобільний пристрій розташовано задалеко від принтера

Розташуйте комп’ютер або мобільний пристрій близче до принтера. Можливо, ваш пристрій розташовано поза зоною сигналу Wi-Fi принтера.

Комп’ютер підключено до віртуальної приватної мережі (VPN) або віддаленої робочої мережі

Перед встановленням програмного забезпечення HP від’єднайте комп’ютер від VPN. Не можна встановлювати програми з Microsoft Store за наявності активного підключення до VPN. Після завершення налаштування принтера підключітесь до VPN знову.

**Примітка.** Перед відключенням від VPN необхідно розглянути питання належного місцезнаходження та упевнитися в захищеності мережі Wi-Fi.

Wi-Fi вимкнено на комп’ютері (комп’ютер підключено через Ethernet)

Під час налаштування принтера ввімкніть Wi-Fi на комп’ютері, якщо його підключено через Ethernet. Тимчасово від’єднайте кабель Ethernet, щоб виконати налаштування через Wi-Fi.

На вашому мобільному пристрої вимкнено Bluetooth та функцію визначення місцезнаходження

У разі налаштування за допомогою мобільного пристрою увімкніть Bluetooth і служби визначення місцезнаходження. Так програмне забезпечення зможе знайти мережу та принтер.

**Примітка.** Під час налаштування ваше місцезнаходження не визначається, інформація про місцезнаходження не надсилається компанії HP.



## Довідка та підтримка

Поради щодо вирішення проблем із принтерами

й довідкові відео можна знайти на сайті

[hp.com/start/404K5C](http://hp.com/start/404K5C)

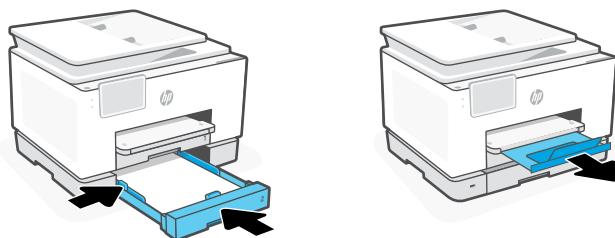
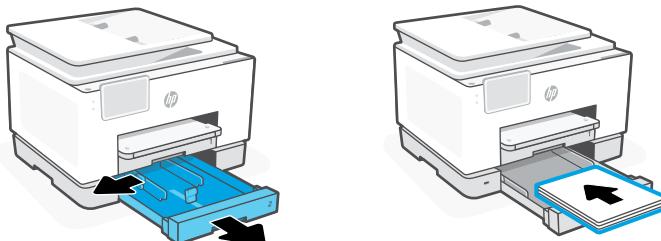


[hp.com/start/404K5C](http://hp.com/start/404K5C)

# Інформація про налаштування апаратного забезпечення принтера

## Завантажте папір

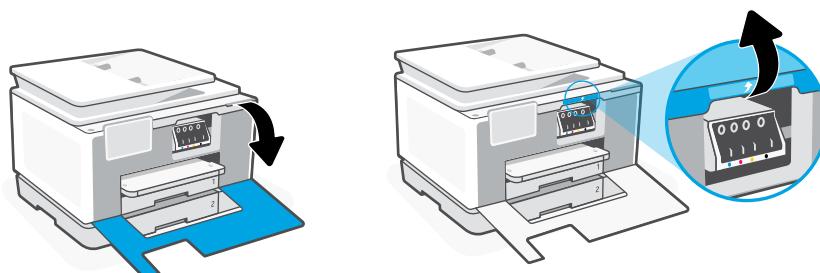
Відкрийте лоток для паперу і витягніть напрямні. Завантажте папір формату Letter або A4 й відрегулюйте напрямні. Закройте лоток. Витягніть висувний подовжувач вихідного лотка.

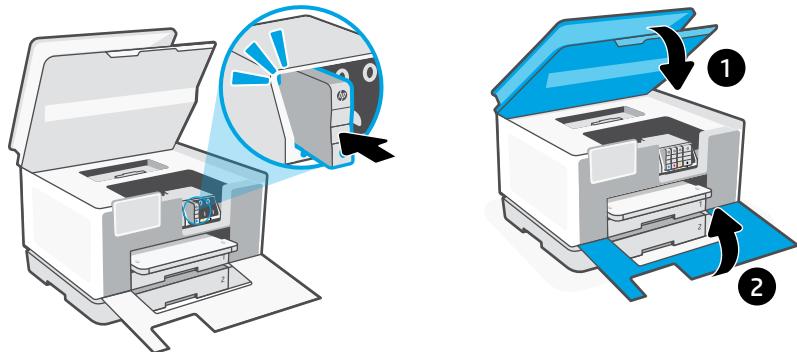
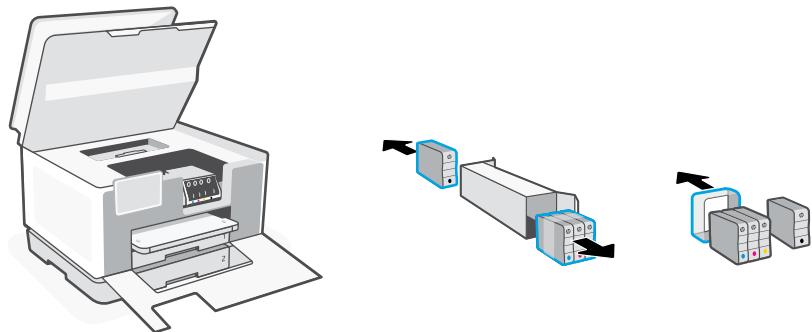


## Установіть картриджі

Відкрийте передні дверцята, а тоді підніміть дверцята доступу до картриджів кришкою сканера. Розпакуйте картриджі. Надійно вставте кожен картридж у вказане гніздо. Закрійте усі дверцята.

**Примітка.** Переконайтесь, що для налаштування ви використовуєте картриджі з комплекту постачання принтера.





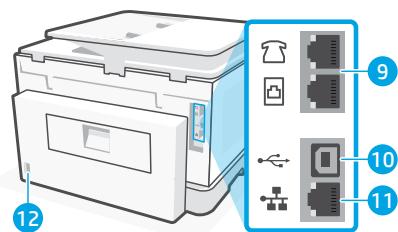
# لوحة التحكم

- 1 مركز الحالة  
اضغط لعرض حالة الطابعة.
- 2 نسخ عنصر الواجهة
- 3 أزرار الوظائف  
المس لتنفيذ المهام الشائعة.



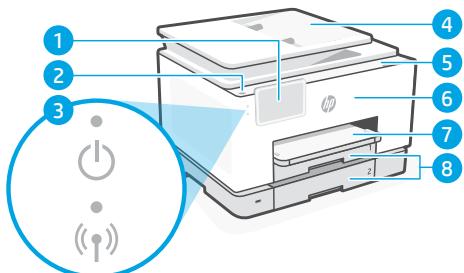
## ميزات الطابعة

### الجزء الخلفي



- 9 منفذ الفاكس
- 10 منفذ USB
- 11 منفذ Ethernet
- 12 منفذ سلك التيار الكهربائي

### الجزء الأمامي



- 1 لوحة التحكم
- 2 زر الطاقة
- 3 مصباح الطاقة ومصباح Wi-Fi
- 4 وحدة التغذية بالمستندات
- 5 باب الوصول إلى الخراطيش
- 6 الباب الأمامي
- 7 درج استقبال المطبوعات
- 8 درج الإدخال

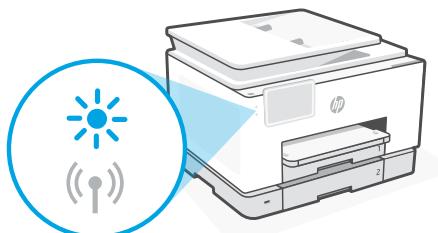
## تجنب استخدام كابل USB في الإعداد

نوصي باتصال الشبكة لهذه الطابعة. لاستخدام جميع الميزات المتوفرة في هذه الطابعة، أكمل الإعداد باستخدام برنامج HP واتصال بالإنترنت. بعد الإعداد، يمكنك الطابعة باستخدام كابل USB إذا لزم الأمر.



# تعليمات ونصائح حول Wi-Fi وإمكانية الاتصال

إذا لم يتمكن البرنامج من العثور على طابعتك أثناء إعداد أو نشر الإعداد، فتحقق من الشروط التالية لحل المشكلة.



## إعادة تعيين Wi-Fi (وضع الإعداد) أثناء الإعداد الأولي:

إذا كان مصباح الأزرق لا يوسمض، فقد تكون الطابعة على وضع آخر غير إعداد Wi-Fi. تحقق من لوحة التحكم وحدد "استئناف الإعداد"، إذا طلب منك ذلك.

## أثناء استخدام الطابعة، ينقطع اتصال Wi-Fi:

- في لوحة التحكم، المس **Restore** (الإعدادات) < **Network** (الشبكة). مرر إلى **Network Settings** (استعادة إعدادات الشبكة) والمس **Restore** (استعادة).
- اختر شبكتك، وأدخل كلمة المرور، واتصل بها.
- افتح برنامج HP وأضف الطابعة مرة أخرى، إن وجد.

### المشكلات المحتملة الأخرى

### الحل

الكمبيوتر أو الجهاز المحمول بعيد جدًا عن الطابعة

انقل الكمبيوتر أو الجهاز المحمول بالقرب من الطابعة.  
قد يكون جهازك خارج نطاق إشارة Wi-Fi للطابعة.

الكمبيوتر متصل بشبكة افتراضية خاصة (VPN) أو شبكة عمل عن بعد

اقطع الاتصال بشبكة VPN قبل تثبيت برنامج HP. لا يمكننيك تثبيت التطبيقات من "Microsoft Store" عند الاتصال بشبكة VPN. اتصل بشبكة VPN مرة أخرى بعد الانتهاء من إعداد الطابعة.

**ملاحظة:** ضع في اعتبارك موقع شبكة Wi-Fi لديك وأمانها قبل قطع الاتصال بشبكة VPN.

إيقاف تشغيل Wi-Fi على الكمبيوتر (الكمبيوتر متصل عن طريق Ethernet)

إذا كان جهاز الكمبيوتر الخاص بك متصلًا عبر Ethernet، فقم بتشغيل Wi-Fi على الكمبيوتر أثناء إعداد الطابعة.  
افقض كابل Ethernet مؤقتاً لإكمال الإعداد.

أوقف تشغيل خدمات Bluetooth والموقع على جهازك المحمول

في حالة الإعداد باستخدام جهاز محمول، شغل خدمات Bluetooth والموقع. وهذا يساعد البرنامج في العثور على شبكتك وطابعتك.

**ملاحظة:** لم يتم تحديد موقعك ولم يتم إرسال أي معلومات عن الموقع إلى HP كجزء من عملية الإعداد.



[hp.com/start/404K5C](http://hp.com/start/404K5C)

## التعليمات والدعم

لاستكشاف مشكلات الطابعة وإصلاحها والاطلاع على مقاطع الفيديو، تفضل بزيارة موقع



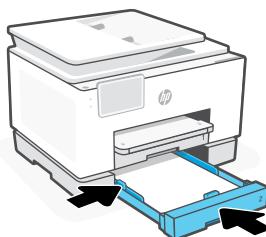
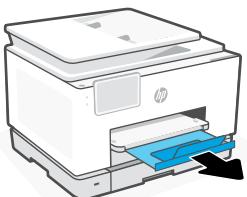
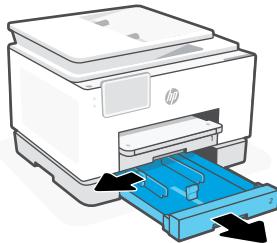
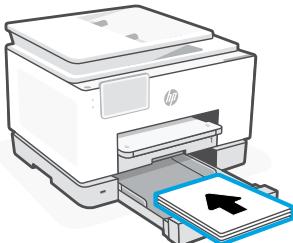
[hp.com/start/404K5C](http://hp.com/start/404K5C)

المعلومات الواردة بهذه الوثيقة عرضة للتغيير دون إشعار.

# معلومات إعداد مكونات الطابعة

## تحميل الورق

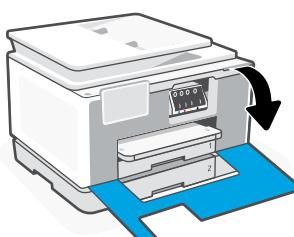
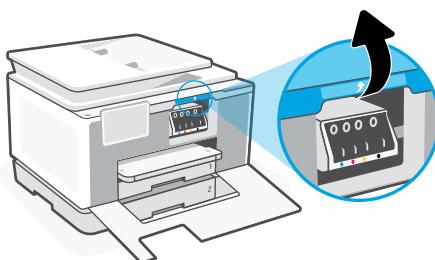
افتح الدرج وافتح الموجهات للخارج. حمل ورقة بحجم Letter أو A4 واضبط الموجهات. أغلق الدرج.  
اسحب امتداد درج استقبال المطبوعات لفتحه.

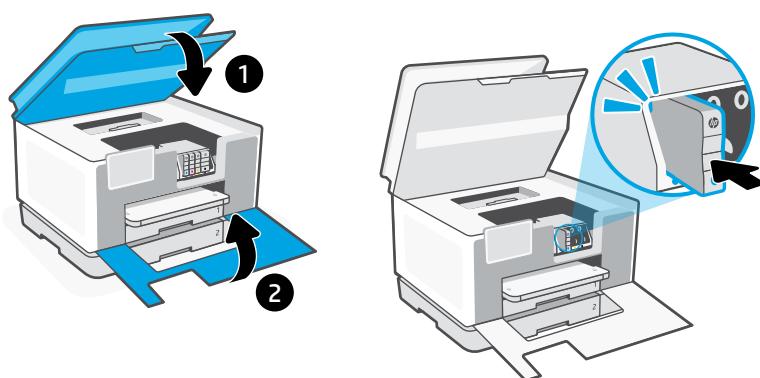
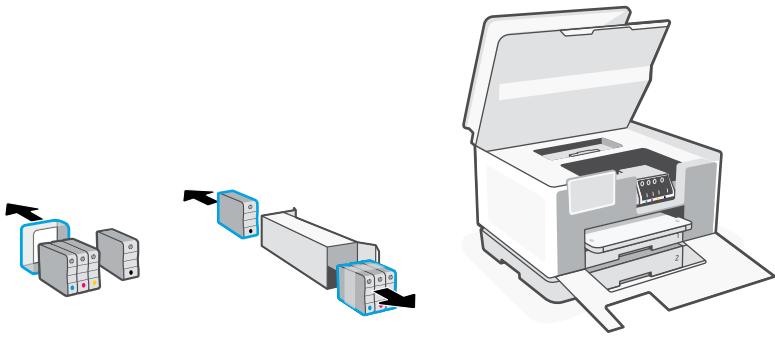


## ثبت الخراطيش

افتح الباب الأمامي، ثم ارفع باب الوصول إلى الخراطيش من غطاء الماسحة الضوئية. افتح تغليف الخراطيش. أدخل كل خراطيش بحاكم في الفتحة المشار إليها.أغلق كلا البابين.

**ملاحظة:** احرص على استخدام الخراطيش المرفقة بالطابعة للإعداد.











---

© Copyright 2023 HP Development Company, L.P.

Microsoft and Windows are either registered trademarks or trademarks of Microsoft Corporation in the United States and/or other countries.  
Microsoft et Windows sont soit des marques soit des marques déposées de Microsoft Corporation aux États-Unis et/ou dans d'autres pays.

Printed in Thailand

Imprimé en Thaïlande

Impreso en Tailandia

Impresso na Tailândia

**EN**   **FR**   **ES**   **KK**   **PT**   **RO**  
**RU**   **SR**   **TR**   **UK**   **AR**



404K9-90004